F - VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER CET EMBALLAGE POUR LE CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.
Bausch+Lomb Biotrue® Solution multifonctions
hydrate, nettoie, élimine les protéines, décontamine, rince, conserve
Mode d'emploi : pour hydrater, nettoyer, décontaminer et éliminer les protéines chaque jour des lentilles, procédez comme suit. La procédure quotidienne suivante est recommandée par Bausch + Lomb pour un port des lentilles de contact sain et confortable :
ÉTAPE 1 : versez au moins 3 gouttes de solution multifonctions Biotrue® sur chaque face de la lentille et massez délicatement chaque face pendant 20 secondes.
ÉTAPE 2 : rincez soigneusement chaque face de la lentille pendant 5 secondes avec la solution multifonctions Biotrue®.
ÉTAPE 3 : placez les lentilles de contact nettoyées dans leur étui et remplissez-le de solution multifonctions Biotrue®. Laissez vos lentilles tremper pendant minimum 4 heures. Videz la solution usagée de l'étui après chaque cycle d'entretien. Utilisez toujours de la solution Biotrue® fraîche.
Vous pouvez maintenant mettre vos lentilles. S'il reste des impuretés sur vos lentilles de contact, rincez-les avec la solution multifonctions Biotrue® avant de les mettre. Suivez toujours les instructions de votre spécialiste. Selon la nature de vos larmes et votre fréquence d'utilisation des lentilles, votre spécialiste pourra vous recommander des produits ou des systèmes d'entretien complémentaires.
Conservez vos lentilles de contact dans leur étui fermé si vous ne les portez pas après un cycle d'entretien. N'utilisez pas de solution saline pour conserver vos lentilles. La solution saline ne désinfecte pas.
Vous pouvez conserver vos lentilles immergées dans de la solution au maximum 30 jours dans un étui fermé. Si vous les laissez plus longtemps dans cet étui, vous devez les nettoyer et les décontaminer avec de la solution multifonctions Biotrue® fraîche avant de les mettre.
Composition : acide hyaluronique, sulfobétaïne, poloxamine, acide borique, borate de sodium, édétate de sodium et chlorure de sodium, conservée avec polyaminopropyl biguanide à 0,00013 % et polyquaternium à 0,0001 %.
Actions : La solution multifonctions Biotrue® nettoie, décolle et élimine les dépôts de protéines, et autres dépôts ou débris provenant des larmes et qui s'accumulent sur les lentilles de contact souples. La solution multifonctions Biotrue® permet d'éviter la formation de dépôts irritants à la surface des lentilles et élimine les micro-organismes nuisibles à la surface des lentilles. La solution multifonctions Biotrue® assure un confort tout au long de la journée.
Avantages de Biotrue® : Inspirée par vos yeux. La solution multifonctions Biotrue® contient un lubrifiant présent naturellement dans les yeux et a un pH équilibré qui correspond parfaitement à celui des larmes. La solution multifonctions Biotrue® réhydrate les lentilles pour un confort de port. La solution multifonctions Biotrue® permet d'éviter la dénaturation de certaines protéines présentes dans vos larmes et empêche la formation de dépôts pour assurer un confort et une optimisation de la durée de port de vos lentilles. Biotrue®, une solution qui offre à vos yeux un confort naturel.
Indications (Utilisations) : La solution multifonctions Biotrue® est indiquée pour le nettoyage quotidien, l'élimination des protéines, le rinçage, la conservation et la décontamination chimique (et non thermique) des lentilles de contact souples à usage quotidien, y compris les lentilles de contact en silicone hydrogel, conformément aux recommandations de votre spécialiste.
Contre-indications (Raisons de ne pas utiliser ce produit) : Ne pas utiliser ce produit si vous êtes allergiques à l'un de ses composants.
AVERTISSEMENTS : DES COMPLICATIONS AVEC LES LENTILLES DE CONTACT ET LES PRODUITS D'ENTRETIEN PEUVENT ENTRAÎNER UNE INFECTION ET/OU UN ULCÈRE DE LA CORNÉE ET UNE PERTE DE LA VISION.
Il est primordial de respecter les instructions de votre spécialiste ainsi que les indications figurant sur l'emballage pour une bonne utilisation des lentilles, de leur étui et des produits d'entretien.
Les complications oculaires, notamment les ulcères de la cornée, peuvent se développer rapidement et entraîner une perte de la vision. Le port des lentilles est contre indiqué la nuit, pendant votre sommeil. Des études cliniques ont démontré que le risque infectieux augmente avec un port nocturne des lentilles. Les lentilles doivent être quotidiennement retirées pour être nettoyées et désinfectées et elles doivent être remplacées à la fréquence indiquée par votre spécialiste. Des études cliniques ont démontré que le port prolongé de lentilles de contact entraînait davantage de complications que le port journalier. Des études ont également démontré que le risque infectieux augmente si les lentilles sont portées trop longtemps. Les fumeurs ont plus de risques de subir des complications. Si vous ressentez une gêne oculaire, un larmoiement excessif, des troubles de la vision, des rougeurs oculaires, retirez immédiatement vos lentilles et consultez au plus vite votre spécialiste. Il est recommandé aux porteurs de lentilles de contact de consulter leur spécialiste deux fois par an ou davantage, si cela s'impose. Remplissez votre étui de solution fraîche chaque fois que vous y déposez vos lentilles. Ne jamais ajouter ni réutiliser de solution usagée. Jetez toujours la solution restante dans l'étui après chaque utilisation. Vous ne devez pas conserver vos lentilles dans de l'eau, ni les exposer à de l'eau, ni rincer votre étui avec de l'eau du robinet, de l'eau en bouteille, de l'eau distillée ou avec une solution non stérile. Vous devez toujours nettoyer et rincer votre étui avec la solution multifonctions Biotrue®. Toujours sécher votre étui à l'air libre chaque fois que vous retirez vos lentilles. Pour vider complètement votre étui de solution, vous pouvez le retourner d'un coup sec pendant le séchage à l'air libre. Remplacez votre étui à lentilles tous les 30 jours. **Si vous ne jetez pas la solution de l'étui après chaque utilisation ou si vous utilisez de l'eau pour l'entretien de vos lentilles, une contamination pourrait se produire provoquant une lésion oculaire et une perte de vision potentielle. Pour des informations supplémentaires sur la sécurité d'emploi, consultez les recommandations d'utilisation.**
Consignes de sécurité importantes :
- Respectez toujours le mode d'emploi du produit.
- Consultez régulièrement votre spécialiste.
- Veillez à toujours vous laver et vous sécher les mains avant toute manipulation de lentilles.
- Ne pas utiliser ni d'eau du robinet, ni d'eau en bouteille, ni de salive avec les lentilles ou avec l'étui à lentilles.
- Utilisez uniquement de la solution Biotrue® fraîche pour nettoyer vos lentilles de contact.
- Jetez toujours la solution restante dans l'étui à lentilles après chaque utilisation.
- Une solution saline ou des gouttes de confort ne décontamineront pas vos lentilles.
- Remplacez votre solution et vos lentilles en suivant les instructions de votre spécialiste.
- Pour éviter toute contamination, évitez tout contact de l'embout du flacon avec une surface quelconque. Refermez bien le bouchon après utilisation.
- Ne doit pas être utilisée avec un système de décontamination thermique.

Précautions d'emploi :
- Videz toujours la solution de l'étui après chaque utilisation.
- Gardez le flacon bien fermé lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Conservez le produit à température ambiante.
- Utilisez la solution avant la date de péremption indiquée sur l'emballage et sur le flacon.
- Utilisez la solution jusqu'à 90 jours après la première ouverture.
- Tenir le produit hors de portée des enfants.

Effets indésirables (Problèmes et solutions) : Les problèmes suivants peuvent survenir : picotement, brûlure ou démangeaison (irritation) au niveau des yeux, diminution du confort, sensation de corps étranger dans les yeux, larmoiement excessif, sécrétion oculaire inhabituelle, rougeurs, baisse de l'acuité visuelle, vision floue, présence d'arcs-en-ciel ou de halos autour des objets, sensibilité accrue à la lumière ou sécheresse oculaire.
Si vous constatez l'un des symptômes ci-dessus :
Retirez immédiatement vos lentilles.
- Si la gêne ou le problème cesse, observez attentivement la lentille.
- Si la lentille est endommagée, ne la replacez pas sur l'œil. Placez-la dans son étui et contactez votre spécialiste.
- S'il y a des impuretés ou un corps étranger sur la lentille, nettoyez, rincez et décontaminez correctement la lentille avant de la replacer sur l'œil.
- Si le problème persiste, retirez immédiatement la lentille et consultez votre spécialiste.

Si l'un des symptômes ci-dessus survient, cela peut être le signe d'un problème grave tel qu'une infection, un ulcère de la cornée ou une néovascularisation. Demandez immédiatement l'avis d'un spécialiste.
Une bonne hygiène pour le soin des lentilles :
- Veillez à toujours vous laver et vous sécher les mains avant toute manipulation de lentilles.
- Nettoyez, rincez et décontaminez vos lentilles chaque fois que vous les retirez.
- Mettez vos lentilles en procédant toujours dans le même ordre. Par exemple, d'abord la droite puis la gauche.
- Après utilisation, vous devez toujours nettoyer et rincer votre étui à lentilles avec de la solution multifonctions Biotrue® fraîche. Toujours sécher votre étui à l'air libre chaque fois que vous retirez vos lentilles.

Conditionnement : la solution multifonctions Biotrue® est disponible en flacon plastique stérile de 60ml, 300ml et PackEco3 (3x300ml). Le flacon et l'emballage comportent un numéro de lot et une date de péremption.

NL - LEES DEZE BIJSLUITER ZORGVULDIG DOOR EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.
Bausch+Lomb Biotrue® multi-purpose solution
Verzorgen, reinigen, proteïne verwijderen, desinfecteren, afspoelen en bewaren.
Gebruiksaanwijzing: Volg deze 3 eenvoudige stappen om uw lenzen dagelijks te verzorgen, reinigen, desinfecteren en proteïne te verwijderen. Deze dagelijkse contactlensverzorging wordt aanbevolen door Bausch + Lomb voor het gezond en comfortabel dragen van contactlenzen:
STAP 1: Breng 3 druppels Biotrue® multi-purpose solution aan op elke kant van de lens en wrijf elke kant gedurende 20 seconden voorzichtig schoon.
STAP 2: Spoel elke kant van de lens gedurende 5 seconden af met Biotrue® multi-purpose solution.
STAP 3: Plaats de gereinigde contactlens in de lenshouder en vul deze met verse Biotrue® multi-purpose solution. Laat de lenzen tenminste 4 uur in de vloeistof staan. Zorg dat u altijd verse lensvloeistof gebruikt. Uw contactlenzen zijn nu klaar voor gebruik. Als er nog vuil op de contactlenzen zit, spoel ze dan af met Biotrue® multi-purpose solution voordat u de lenzen inzet. Volg altijd het advies van uw contactlensspecialist Op basis van de samenstelling van uw traanvocht en draagschema, kan uw contactlensspecialist aanvullende producten of procedures aanbevelen. Als u uw contactlenzen niet onmiddellijk inbrengt, bewaar ze dan in een afgesloten lenshouder. Bewaar uw lenzen niet in een zoutoplossing in plaats van in de Biotrue® multi-purpose solution. Een zoutoplossing heeft geen desinfecterende werking. U kunt uw lenzen maximaal 30 dagen in een afgesloten lenshouder bewaren. Indien u uw lenzen voor langere tijd wilt bewaren, moet u ze voor gebruik opnieuw reinigen en desinfecteren met verse Biotrue® multi-purpose solution.
Inhoud: Hyaluronaat, sulfobetaine, poloxamine, boorzuur, boraatzout, dinatriumedetaat en natriumchloride; geconserveerd met polyaminopropyl biguanide 0,00013% en polyquaternium 0,0001%
Werking: Dagelijks gebruik van Biotrue® multi-purpose solution reinigt en verwijdert ophopingen van vet, proteïne en andere aanslag en vuil van zachte contactlenzen. Vermeidigt schadelijke micro-organismen op de lens. Biotrue® multi-purpose solution helpt de vorming van aanslag op het lensoppervlak te voorkomen. Het doodt schadelijke micro-organismen op de lens. Tijdens het bewaren van de lenzen, omhuilt de contactlensvloeistof de lens met een vochtig laagje waardoor de lens de gehele dag comfortabel kan worden gedragen. Biotrue® multi-purpose solution kan ook worden gebruikt om lenzen af te spoelen.
Voordelen van Biotrue®: Inspired by the biology of your eyes®. Biotrue® multi-purpose solution bevat een bevochtiger dat in uw eigen ogen aanwezig is, en is afgestemd op de pH-waarde van gezonde tranen. Biotrue® multi-purpose solution beschermt en hydrateert lenzen voor comfortabel gebruik. Biotrue® multi-purpose solution voorkomt dat schadelijke eiwitten in tranen de lenzen aantasten, en gaat de vorming van aanslag tegen die ongemak kan veroorzaken en de draagtijd van lenzen kan verkorten. Biotrue® multi-purpose solution maakt het dagelijks dragen van contactlenzen comfortabel door ze vochtig en schoon te houden. Biotrue®. Een contactlensvloeistof die net zo werkt als uw eigen ogen.
Indicaties (voor gebruik): Biotrue® multi-purpose solution is geïndiceerd voor dagelijkse verzorging, reiniging, verwijdering van proteïne-aanslag, afspoelen, chemische (niet- thermische) desinfectie en het bewaren van zachte (hydrofiele) contactlenzen, waaronder Silicone Hydrogel contactlenzen, zoals aanbevolen door uw contactlensspecialist.
Contra-indicaties (redenen om niet te gebruiken): Wanneer u overgevoelig bent voor één van de bestandsdelen in het product, dit product niet gebruiken.
WAARSCHUWING: PROBLEMEN MET CONTACTLENZEN EN LENSVERZORGINGSPRODUCTEN KUNNEN LEIDEN TOT OOGINFECTIES VAN EN/OF BESCHADIGING VAN HET HOORNVLIES EN ZELFS TOT HET VERLIES VAN HET GEZICHTSVERMOGEN. Het is essentieel dat u de instructies over de verzorging van uw lenzen en lensproducten door uw contactlensspecialist en op de bijsluiters van producten en lenshouders nauwkeurig opvolgt. Oogproblemen, waaronder ontsteking van het hoornvlies, kunnen zich snel ontwikkelen en kunnen tot verlies van het gezichtsvermogen leiden. Lenzen die niet zijn ontwikkeld om overdag te dragen, mogen niet worden ingehouden tijdens het slapen. Klinisch onderzoek heeft aangetoond dat het risico op negatieve bijwerkingen toeneemt wanneer deze lenzen 's nachts worden ingehouden. Lenzen die geschikt zijn om dag en nacht te dragen, moeten regelmatig worden uitgenomen of om te reinigen en te desinfecteren, of om te worden vervangen volgens het vervangingsschema zoals voorgeschreven door uw contactlensspecialist. Klinisch onderzoek heeft aangetoond dat negatieve bijwerkingen vaker voorkomen bij dragers van lenzen die dag en nacht (tijdens het slapen) worden ingehouden ten opzichte van dragers van lenzen die alleen overdag worden gedragen. Onderzoek heeft tevens aangetoond dat het risico op negatieve bijwerkingen toeneemt naarmate lenzen, geschikt om dag en nacht te dragen, langer worden doorgedragen en dus minder vaak worden gereinigd en gedesinfecteerd dan wel vervangen. Bovendien blijkt uit onderzoek dat rokers vaker last hebben van negatieve bijwerkingen. Indien irritatie of overmatig tranen optreedt, aanhoudt of toeneemt of indien uw gezichtsvermogen verslechtert, staak het gebruik en neem onmiddellijk contact op met uw contactlensspecialist. Dragers van contactlenzen wordt aangeraden om minimaal twee keer per jaar hun contactlensspecialist te bezoeken. Iedere keer dat u uw lenzen in de lenshouder bewaart moet u deze vullen met verse lensvloeistof; vul nooit de vloeistof bij of hergebruik de oude vloeistof. U moet de oude vloeistof direct weggooien nadat u uw lenzen uit de lenshouder heeft gehaald. U mag uw lenzen nooit behandelen met water of bewaren in een lenshouder die is omgespoeld met water, zij het kraanwater, flessenwater of gedistilleerd water of een andere niet-steriele vloeistof. Reinig, spoel en laat uw lenshouder altijd aan de lucht drogen wanneer u uw lenzen uit de lenshouder haalt en de resterende vloeistof heeft weggegooid. Vervang regelmatig uw lenshouder.
Indien u nalaat de vloeistof na ieder gebruik uit de lenshouder weg te gooien of water gebruikt bij de verzorging van uw lenzen, kan dit leiden tot ooginfecties en mogelijk verlies van het gezichtsvermogen. Zie de meegeleverde bijsluiter voor belangrijke aanvullende veiligheidsvoorschriften.

Belangrijke veiligheidsvoorschriften:
- Volg altijd de gebruiksaanwijzing bij het product op.
- Bezoek regelmatig uw contactlensspecialist.
- Was en droog altijd eerst uw handen voordat u uw lenzen aanraakt.
- Gebruik geen kraanwater, flessenwater of speeksel om lenzen of de lenshouder mee te reinigen.
- Gebruik alleen verse lensvloeistof om contactlenzen te reinigen en te desinfecteren.
- Gooi de lensvloeistof in de lenshouder na ieder gebruik weg.

Waarschuwingen:
- Gooi na elk gebruik de vloeistof in de lenshouder weg.
- Houdt de fles goed afgesloten indien deze niet in gebruik is.
- Bewaren op kamertemperatuur.
- Zoutoplossingen of oogdruppels desinfecteren uw lenzen niet.
- Volg altijd het vervangingsschema van lenzen en vloeistof zoals geadviseerd.
- Vervang lenzen, vloeistof en lenshouder zoals aangegeven.
- Zorg, om infecties te voorkomen, dat de bovenkant van de lenshouder nergens mee in contact komt. Plaats na gebruik de dop direct terug.
- Niet gebruiken voor de thermische desinfectiemethode.
- Houd u aan de houdbaarheidsdatum zoals vermeld op de verpakking en de fles.
- Gooi 90 dagen na opening de resterende lensvloeistof weg.
- Buiten bereik van kinderen houden

Negatieve bijwerkingen (problemen, en wat te doen): De volgende problemen kunnen zich voordoen: prikkende ogen, branderig of jeukend gevoel (irritatie), ongemak na het inzetten van de lens, het gevoel of er zich iets in het oog bevindt (een vreemd voorwerp of een beschadiging), overmatig tranende ogen, ongewone oogafscheiding, roodheid in de ogen, minder scherp zien (slechte gezichtsscherpte), wazig zien, kleuren of halo's rondom voorwerpen zien, gevoeligheid voor licht (fotosensitiviteit), of droge ogen. Wanneer u één van de bovenstaande symptomen ervaart:
onmiddellijk uw lenzen uitdoen.
- Wanneer het ongemak of probleem daarmee overgaat, bekijk de lens dan zorgvuldig.
- Als de lens is beschadigd, gebruik deze dan niet meer. Plaats de lens in de lenshouder en neem contact op met uw contactlensspecialist.
- Als de lens vies is, of er een wimper of iets anders op zit, of wanneer het probleem overgaat en de lens onbeschadigd lijkt, reinig en desinfecteer de lens en plaats deze terug in het oog.
- Wanneer het probleem aanhoudt, doe onmiddellijk de lens uit en raadpleeg uw contactlensspecialist.

Wanneer zich één van de bovenstaande symptomen voordoet, kan er sprake zijn van een ernstige aandoening, waaronder een infectie, hoornvliesontsteking, neovascularisatie (vaatingroei) of iritis (ontsteking). Raadpleeg onmiddellijk een deskundige om de soort aandoening vast te stellen en te laten behandelen om verdere beschadigingen aan het oog te voorkomen.
Goede lensverzorging en hygiëne:
- Was en droog altijd eerst uw handen voordat u uw lenzen aanraakt.
- Reinig, spoel en desinfecteer na gebruik altijd uw lenzen.
- Begin altijd met dezelfde lens, links dan wel rechts, om verwarring te voorkomen.
- Gooi uw lenshouder na ieder gebruik leeg en spoel deze vervolgens om met Biotrue® multi-purpose solution en laat de lenshouder aan de lucht drogen.

Verkrijgbaarheid: Biotrue® multi-purpose solution is verkrijgbaar in steriele plastic flessen van 300 ml en 60 ml. De fles en doos moeten voorzien zijn van een LOT-nummer en een vervaldatum.

G - BITTE DIESE PACKUNGSBEILAGE GENAU DURCHLESEN UND FÜR DIE SPÄTERE VERWENDUNG GUT AUFBEWAHREN.
Bausch+Lomb Biotrue® All-in-one Lösung
Pflegen, Reinigen, Entfernung von Proteinen, Desinfizieren, Abspülen, Aufbewahren.
Anleitung: Führen Sie zur täglichen Pflege, Reinigung, Desinfektion und Proteinentfernung die folgenden einfachen Schritte durch. Dieser tägliche Ablauf wird von Bausch + Lomb empfohlen, um das Tragen der Kontaktlinsen so schonend und angenehm wie möglich zu gestalten:
SCHRITT 1: Bringen Sie mindestens 3 Tropfen der Biotrue® All-in-one Lösung auf beide Seiten der Kontaktlinsenoberfläche auf und reiben Sie sie sanft 20 Sekunden lang ab.
SCHRITT 2: Spülen Sie beide Seiten der Kontaktlinse 5 Sekunden lang gründlich mit der Biotrue® All-in-one Lösung ab.
SCHRITT 3: Geben Sie die sauberen Kontaktlinsen in den Kontaktlinsenbehälter und füllen Sie ihn mit frischer Biotrue® All-in-one Lösung auf. Mindestens 4 Stunden einwirken lassen. Achten Sie darauf, immer frische Lösung zu verwenden. Entsorgen Sie die Lösung nach jeder Benutzung aus dem Kontaktlinsenbehälter.
Ihre Kontaktlinsen sind nun tragfertig. Verbleiben Rückstände jeglicher Art auf den Kontaktlinsen, spülen Sie sie vor dem Aufsetzen mit Biotrue® All-in-one Lösung ab. Befolgen Sie zu jeder Zeit die Anweisungen Ihres Kontaktlinsenspezialisten. Auf Grundlage Ihrer individuellen Tränenzusammensetzung empfiehlt Ihnen Ihr Kontaktlinsenspezialist unter Umständen weitere Produkte und Verfahren. Wenn Sie die Kontaktlinsen nicht sofort tragen, sollten Sie sie in einem geschlossenen Kontaktlinsenbehälter aufbewahren. Lagern Sie Ihre Kontaktlinsen als Ersatz für die Biotrue® All-in-one Lösung nicht in einer einfachen Kochsalzlösung. Kochsalzlösung bewirkt keine Desinfektion. Werden die Kontaktlinsen für längere Zeiträume gelagert, müssen sie vor dem Tragen mit frischer Biotrue® All-in-one Lösung gereinigt und desinfiziert werden.
Inhalt: Sterile, isotonische Lösung mit Hyaluronat, Sulfobetain, Poloxamin, Borsäure, Natriumborat, Dinatriumedetat und Natriumchlorid, konserviert mit dualem Desinfektionssystem (Polyaminopropylbiguanid 0,00013 % und Polyquaternium 0,0001 %)
Wirkungsweise: Bei täglicher Verwendung löst die Biotrue® All-in-one Lösung Proteine und reinigt, lockert und entfernt Ansammlungen von Film, Rückständen und Ablagerungen von weichen Kontaktlinsen. Biotrue® All-in-one Lösung trägt dazu bei, der Formation von irritierenden Ablagerungen auf der Kontaktlinsenoberfläche vorzubeugen. Sie tötet schädliche Mikroorganismen auf der Kontaktlinse ab. Während Sie Ihre Kontaktlinsen einlagern, umschließt die Formel die Kontaktlinse in einem feuchten Kissen, was dazu beiträgt, dass die Kontaktlinsen den ganzen Tag angenehm zu tragen sind. Biotrue® All-in-one Lösung kann auch für die Spülung der Kontaktlinsen eingesetzt werden.
Vorteile von Biotrue®: Inspiriert von der Natur Ihrer Augen. In der Biotrue® All-in-one Lösung befindet sich ein Befeuchtungsmittel, das auch in Ihren Augen zu finden ist. Darüber hinaus weist sie einen neutralen pH-Wert auf und entspricht damit dem von gesunden Tränen. Biotrue® All-in-one Lösung polstert und rehydriert Kontaktlinsen für ein angenehmes Tragegefühl. Die Lösung trägt dazu bei, die Denaturierung von bestimmten Tränenproteinen zu verhindern, wodurch die Kontaktlinsen sauber bleiben und Ablagerungen vermieden werden. Solche Ablagerungen verursachen ein unangenehmes Gefühl und verkürzen die Kontaktlinsentragezeit. Indem Kontaktlinsen feucht und sauber bleiben, sorgt die Biotrue® All-in-one Lösung für ein angenehmes Tragegefühl, und das den ganzen Tag lang. Biotrue®. Eine Lösung - mit der Biologie Ihrer Augen im Einklang.
Indikationen (Anwendung): Biotrue® All-in-one Lösung ist für die tägliche Pflege, Reinigung, Entfernung von Proteinablagerungen, Abspülen, chemische (nicht Hitze-) Desinfektion und Aufbewahrung von weichen (hydrophilen) Kontaktlinsen und Silikon-Hydrogel Kontaktlinsen, je nach Empfehlung Ihres Kontaktlinsenspezialisten, indiziert.
Kontraindikationen (nicht anwenden): Bei Allergie gegen einen der Bestandteile dieses Produkts bitte nicht verwenden.
WARNHINWEISE: PROBLEME MIT KONTAKTLINSEN UND PFLEGEPRODUKTEN FÜR KONTAKTLINSEN KÖNNEN ZU HORNHAUTINFEKTIONEN, RÖTUNGEN UND ZUM SEHVERLUST FÜHREN. Es ist sehr wichtig, dass Sie die Anweisungen Ihres Kontaktlinsenspezialisten und die auf dem Etikett zur sachgemäßen Verwendung der Kontaktlinsen, Pflegeprodukte und des Kontaktlinsenbehälters befolgen. Augenprobleme, u. a. Entzündungen, können auftreten und zum Sehverlust führen. Tageskontaktlinsen sind nicht für das Tragen über Nacht indiziert und sollten während des Schlafens nicht getragen werden. Klinische Studien haben gezeigt, dass das Risiko schwerwiegender Nebenwirkungen beim Tragen dieser Kontaktlinsen über Nacht erhöht wird. Langzeitkontaktlinsen sollten regelmäßig herausgenommen, gereinigt und desinfiziert oder entsorgt und ersetzt werden. Den Zeitplan hierfür legt Ihr Kontaktlinsenspezialist fest. Klinische Studien haben gezeigt, dass die Wahrscheinlichkeit von schwerwiegenden Nebenwirkungen bei Kontaktlinsenträgern mit Langzeitkontaktlinsen im Vergleich zu Tageskontaktlinsenträgern erhöht ist. Auch haben die Studien gezeigt, dass das Risiko schwerwiegender Nebenwirkungen steigt, je länger die Langzeitkontaktlinsen vor dem Absetzen zum Reinigen und Desinfizieren oder Entsorgen und Ersetzen getragen werden. Auch hat sich gezeigt, dass Nebenwirkungen bei Rauchern öfter auftreten. Treten bei Ihnen Unbehagen, übermäßige Tränenbildung, Sehveränderungen oder eine Rötung der Augen auf, nehmen Sie unverzüglich Ihre Kontaktlinsen heraus und beraten Sie sich mit Ihrem Kontaktlinsenspezialisten. Es wird empfohlen, zwei Mal pro Jahr zum Kontaktlinsenspezialisten zu gehen, und falls angeordnet, auch öfter. Sie sollten sich ausnahmslos an die auf dem Etikett des Produkts dargelegten Zeiten für das Abreiben und Spülen der Kontaktlinsen halten, um Ihre Kontaktlinsen adäquat zu desinfizieren und das Risiko einer Verunreinigung zu reduzieren. Bei einer zu niedrigen Abreibungs- und/oder Abspülzeit werden Ihre Kontaktlinsen möglicherweise nicht ausreichend gereinigt. Füllen Sie Ihren Kontaktlinsenbehälter jedes Mal mit frischer Lösung, wenn Sie Ihre Kontaktlinsen hineingeben. Füllen Sie Lösung nie nur hinzu und verwenden Sie sie nicht erneut. Entsorgen Sie die Pflegelösung sofort, nachdem Sie Ihre Kontaktlinsen aus dem Behälter genommen haben. Bringen Sie Ihre Kontaktlinsen nie mit Wasser in Berührung und lagern Sie sie nicht in Wasser. Verwenden Sie auch keines zum Ausspülen Ihres Kontaktlinsenbehälters, unabhängig davon, ob es sich um Leitungs-, abgefülltes oder destilliertes Wasser handelt. Verwenden Sie auch keine anderen, nicht sterilen Lösungen. Reinigen, spülen und trocknen Sie Ihren Kontaktlinsenbehälter jedes Mal an der Luft, wenn Sie Ihre Kontaktlinsen herausnehmen. Überschüssige Lösung entfernen Sie, indem Sie den Kontaktlinsenbehälter umdrehen, während er an der Luft trocknet. Wechseln Sie Ihren Kontaktlinsenbehälter regelmäßig. **Die Nichtentsorgung der Lösung aus dem Kontaktlinsenbehälter nach jeder Benutzung oder der Einsatz von Wasser zur Pflege der Kontaktlinsen kann zur Verunreinigung führen, was wiederum zu Verletzungen am Auge und möglicherweise zum Sehverlust führen kann. Weitere wichtige Sicherheitshinweise erhalten Sie in den beiliegenden Anweisungen.**
Wichtige Sicherheitshinweise:
- Halten Sie sich grundsätzlich an die Gebrauchsanweisung. Das Nichtbefolgen der Anweisungen kann zum Sehverlust führen.
- Gehen Sie regelmäßig zu Ihrem Kontaktlinsenspezialisten.
- Waschen und trocknen Sie stets Ihre Hände, bevor Sie die Kontaktlinsen aufsetzen.
- Verwenden Sie für Ihre Kontaktlinsen und Ihren Kontaktlinsenbehälter kein Leitungswasser, abgefülltes Wasser und keinen Speichel.
- Verwenden Sie zur Reinigung und Desinfektion der Kontaktlinsen nur frische Lösung.
- Entsorgen Sie zurückbleibende Lösung in Ihrem Kontaktlinsenbehälter nach jedem Desinfektionszyklus.
- Kochsalzlösungstropfen oder Tropfen zur Nachbenetzung bewirken keine Desinfektion Ihrer Kontaktlinsen.
- Wechseln Sie Lösung, Kontaktlinsen und Kontaktlinsenbehälter immer gemäß den Anweisungen.
- Vermeiden Sie es, den Rand des Behälters mit anderen Oberflächen in Berührung zu bringen, um Verunreinigungen zu vermeiden. Bringen Sie den Deckel nach Benutzung wieder an.
- Keine Hitzedesinfektion (Thermodesinfektion) verwenden.

Vorsichtsmaßnahmen:
- Lösung im Kontaktlinsenbehälter unbedingt nach jeder Verwendung entsorgen.
- Flasche bei Nichtverwendung gut verschließen.
- Bei Raumtemperatur lagern.
- Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden (auf der Verpackung und der Flasche zu finden).
- Verbleibende Lösung 90 Tage nach dem Öffnen entsorgen.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Nebenwirkungen (Probleme und Maßnahmen): Folgende Probleme können auftreten: Stechen, Brennen oder Juckreiz (Irritation) in den Augen, weniger Tragekomfort als beim ersten Tragen, Gefühl, als wäre etwas im Auge (Fremdkörper, angekratzter Bereich), übermäßige Tränenbildung im Auge, ungewöhnlicher Augenausfluss, Rötung des Auges, beeinträchtigte Sehschärfe, verschwommene Sicht, Regenbögen oder Lichthöfe um Objekte herum, Lichtempfindlichkeit (Photophobie) oder trockene Augen. Tritt eines dieser Probleme auf:
Nehmen Sie sofort die Kontaktlinsen heraus.
- Verschwindet das Unbehagen oder Problem, sehen Sie sich die Kontaktlinse genauer an.
- Ist die Kontaktlinse auf irgendeine Weise beschädigt, setzen Sie sie auf keinen Fall wieder auf. Geben Sie die Kontaktlinse in den Kontaktlinsenbehälter und nehmen Sie Kontakt zu Ihrem Kontaktlinsenspezialisten auf.
- Befindet sich auf der Kontaktlinse Schmutz, eine Wimper oder ein Fremdkörper, oder aber das Problem verschwindet und die Kontaktlinse weist keinerlei Beschädigung auf, reinigen, spülen und desinfizieren Sie die Kontaktlinse gründlich und setzen Sie sie wieder auf.
- Besteht das Problem weiterhin, nehmen Sie die Kontaktlinse sofort wieder heraus und wenden Sie sich an Ihren Kontaktlinsenspezialisten.

Geeignete Hygiene bei der Kontaktlinsenpflege:
- Waschen Sie sich immer gründlich die Hände, bevor Sie Ihre Kontaktlinsen anfassen.
- Reinigen, spülen und desinfizieren Sie Ihre Kontaktlinsen jedes Mal, wenn Sie sie absetzen.
- Nehmen Sie sich immer nur eine Kontaktlinse vor, entweder die linke oder die rechte, um versehentliches Vertauschen zu vermeiden.
- Leeren und spülen Sie den Kontaktlinsenbehälter nach der Benutzung immer mit frischer Biotrue® All-in-one Lösung, und lassen Sie ihn an der Luft trocknen.

Lieferform: Biotrue® All-in-one Lösung ist in sterilen, 60 ml und 300 ml fassenden Plastikflaschen erhältlich. Flaschen und Verpackung sind mit einer Chargennummer und einem Verfallsdatum versehen.

®/™ are trademarks of Bausch & Lomb Incorporated or its affiliates. © Bausch & Lomb Incorporated. Made in USA.

Bausch & Lomb Incorporated,
1400 North Goodman St.
Rochester, NY 14609, USA

EC REP Bausch & Lomb Incorporated, 106 London Road,
Kingston-Upon-Thames KT2 6TN, UK

STERILE A

CE 0050

7958202